
ezi^{clean}[®] hobot 388

Robot lave-vitres avec diffuseur de solution nettoyante intégrée



Manuel utilisateur

Bienvenue chez EZI® - Make it easy

Nous vous remercions de la confiance que vous accordez à notre gamme EZIclean®.

Nous espérons que ce produit vous apportera entière satisfaction et vous laissons à présent prendre note des consignes d'utilisation suivantes.

Enregistrez votre produit

Enregistrez votre appareil afin de bénéficier de toute notre réactivité de service pendant et après la période de votre garantie constructeur. Ainsi dans le cas où vous auriez besoin de contacter notre service client ou de demander une réparation, nous pourrions accéder à votre dossier et vérifier rapidement le statut de votre couverture produit. Rendez-vous sur notre site www.e-zicom.com, rubrique : Enregistrement produit

Dans le cas où vous ne trouveriez pas votre numéro de série sur la carte d'enregistrement fournie avec votre appareil, celui-ci se situe également sur votre box packaging ou à l'arrière de votre appareil.

Précautions d'utilisation

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas d'expériences ou de connaissances en la matière.
- Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur agréé par le fabricant doit remplacer le cordon d'alimentation.
- Si la zone à nettoyer comporte un balcon, une barrière physique doit être utilisée pour empêcher l'accès au balcon et assurer une utilisation en toute sécurité.
- Les petits enfants et les animaux domestiques doivent être supervisés pendant que le robot nettoie.
- Chargez la batterie et utilisez uniquement le chargeur d'origine qui vous a été fourni avec l'appareil. Vérifiez que la tension de l'alimentation est la même que celle indiquée sur le chargeur. Ne rechargez jamais les batteries dans des températures de plus de 30°C ou en-dessous de 0°C.
- Branchez le chargeur vendu avec l'appareil dans une prise adaptée. Il peut se produire des fuites d'éléments de batterie dans des conditions extrêmes d'utilisation ou de température. Si le liquide touche la peau, nettoyez-la rapidement avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin. Il est normal pour le chargeur de devenir chaud au toucher lorsqu'il est en train de charger.
- N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par le fabricant
- Arrêtez d'utiliser votre appareil ou votre chargeur s'ils vous semblent défectueux. Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien et les réparations qu'à un réparateur agréé par le fabricant.
- N'utilisez pas cet appareil pour nettoyer des personnes ou des animaux. Ne remplacez pas les batteries du robot par des batteries non rechargeables.
- Le robot HOBOT est uniquement destiné pour un entretien domestique en conformité avec ce manuel utilisateur.
- Afin de conserver la garantie constructeur, ne pas désassembler l'appareil sans le consentement de notre entreprise.
- Garder l'appareil à distance de sources magnétiques, de chaleur ou produits inflammables.
- Attacher HOBOT avec son cordon de sécurité lors d'un usage en intérieur et extérieur. Ce afin de prévenir tous risques de chutes.
- Ne pas utiliser en extérieur en cas de pluie, de forte humidité ou de grand froid.
- Ne mettre HOBOT en marche uniquement lorsque son adhérence sur la vitre est parfaite.
- Ne pas humidifier le robot directement. Celui-ci n'est pas waterproof. Risque d'oxydation.
- S'assurer que la paroi vitrée ne contient aucun élément pouvant causer un risque de rayure.
- Ne pas tenter de mettre un corps étranger entre le robot et la vitre lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.

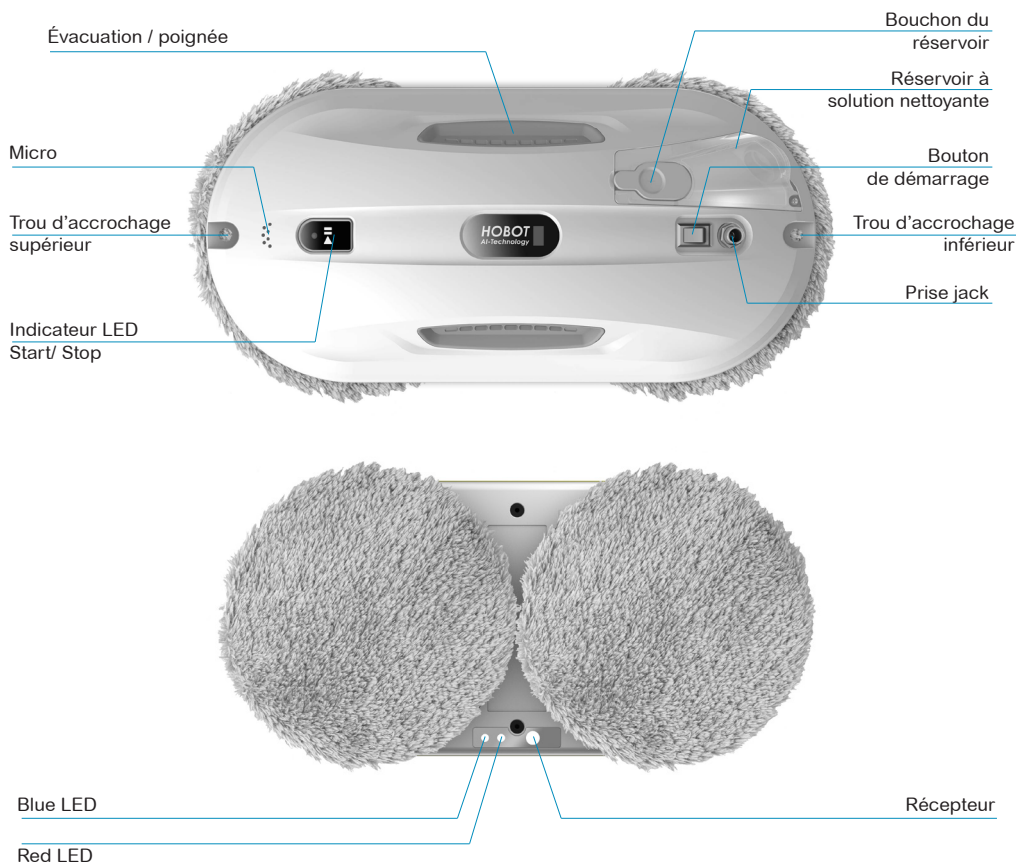


Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.



Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/UE.

Votre produit



Nettoyer vos vitres

1 - Lavage à sec

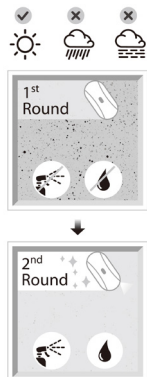
- Utiliser des pads microfibras propres et secs pour enlever la poussière et la saleté de la vitre.

- Utiliser votre appareil les jours ensoleillés ou peu humides pour obtenir de meilleurs résultats. N'utilisez pas votre robot lave-vitres les jours pluvieux ou très humides pour éviter de laisser des traînées d'eau.

2 - Lavage à l'eau

- Utiliser de nouveaux pads microfibras propres et secs.

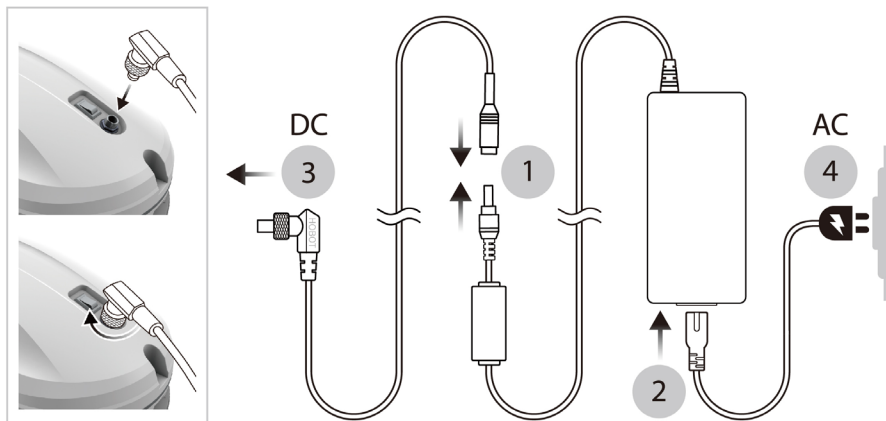
- Vaporiser une petite quantité de solution nettoyante ou d'eau sur le pad inférieur de votre appareil tout en gardant le pad supérieur au sec, puis nettoyer à nouveau le verre.



Faire fonctionner votre appareil

1 - Utilisation

- Connecter l'adaptateur au cordon d'alimentation (1).
- Brancher l'adaptateur sur le cordon d'alimentation (2).
- Brancher le connecteur en forme de L dans la prise d'alimentation de votre appareil et visser-le (3).
- Brancher le cordon d'alimentation dans la prise (4).



2 - Chargement de la batterie

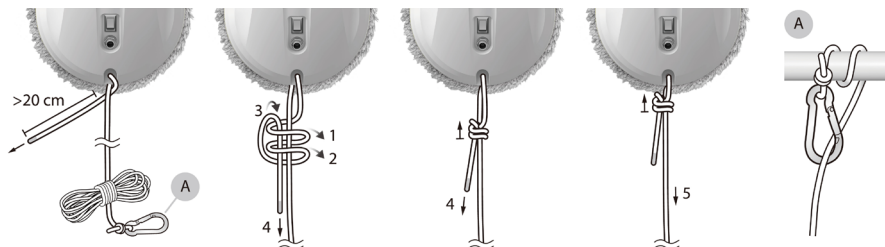
- S'assurer que la batterie est complètement chargée (voyant vert allumé) avant utilisation:
- Désactiver l'interrupteur d'alimentation de votre robot lave-vitre, puis le brancher à une source d'alimentation. La lumière orange allumée signifie que votre appareil est en charge.
- Le voyant vert allumé signifie que la batterie est complètement chargée.

3 - Installer les bagues de nettoyage et les pads microfibres

- S'assurer que la bague de nettoyage est parfaitement recouverte par le pad microfibre puis la fixer correctement sur la roue de nettoyage pour éviter les fuites d'air.

4 - Sécurité

- Pour les fenêtres sans balcon, une zone d'avertissement doit être aménagée sur le sol afin d'empêcher les personnes de s'approcher de celle-ci.
- Vérifier que la corde de sécurité n'est pas cassée et que le nœud est bien serré.
- Attacher la corde de sécurité et l'attacher à quelque chose de haut avant d'utiliser votre robot lave-vitre.



5. Remplir le réservoir.

Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau pure ou de la solution nettoyante eziclean® jusqu'à la ligne «MAX» et serrez complètement le couvercle du réservoir.



6. Placez votre robot sur la vitre.

- Mettre l'appareil sous tension. S'assurer que le ventilateur fonctionne.
- Placer votre appareil sur la vitre et le maintenir à 10 cm du bord.
- Vérifier que le robot colle au verre avant de le relâcher.

7. Nettoyage avec le mode automatique et le mode manuel

- Appuyer sur (A) ou (B) ou (C), votre robot nettoie automatiquement toute la fenêtre.
- Appuyer sur (D) pour arrêter votre appareil.
- Appuyer sur (E) ou (F) ou (G) pour contrôler manuellement le sens de déplacement de votre robot.

7. Terminer le nettoyage et retirer votre appareil de la vitre.

- (1) Tenir la corde de sécurité d'une main et saisir fermement votre appareil avec l'autre main pour le retirer de la vitre.
- (2) Éteindre votre appareil une fois que vous l'aurez déposé sur une table ou une surface sécurisée.

UPS (Système d'alimentation ininterrompue)

- La batterie de secours alimente votre appareil pendant 20 minutes en cas de panne de courant.
- Votre appareil s'arrêtera automatiquement, bipera une alerte et clignotera en rouge et bleu.
- Retirer votre robot de la vitre dès que possible.



Nettoyage & entretien

1. Nettoyage et entretien de vos pads microfibres

- Lire les instructions d'entretien des pads microfibres :
 - Lavage à moins de 40°C (104°F).
 - Ne pas javelliser.
 - Ne pas utiliser d'adoucissant.
 - Ne pas sécher en machine.
 - Ne pas repasser.
 - Ne pas nettoyer à sec.
- **Nettoyer après chaque entretien de vos vitres.**



Veuillez contacter un revendeur ou la marque pour acheter d'autres pads microfibres.

Pour un nettoyage optimisé, il est recommandé de changer vos consommables tous les 6 mois.

2. Remplacer le réservoir.

- Utiliser un tournevis cruciforme pour dévisser le réservoir.
- Débrancher le câble de l'ancien réservoir, puis le faire glisser pour l'extraire.
- Connecter le nouveau réservoir au robot, le faire glisser vers l'arrière, puis serrer la vis.

Fréquence d'entretien : lorsque la buse à ultrasons est bouchée et ne peut pas asperger d'eau.

Veuillez contacter un revendeur local ou un revendeur agréé local pour d'autres pièces de rechange consommables.



3. Remplacer la buse de pulvérisation à ultrasons

- Suivre les instructions ci-dessus pour détacher le réservoir.
- Soulever légèrement l'anneau en silicone et le retirer du réservoir.

Ne pas appuyer sur le point de soudure et / ou la buse à ultrasons.

- Placer la nouvelle buse de pulvérisation à ultrasons sur le réservoir, s'assurer que le câble de raccordement est aligné près du côté du réservoir, puis installer le bas de l'anneau en silicone sur le réservoir.

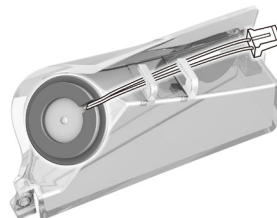
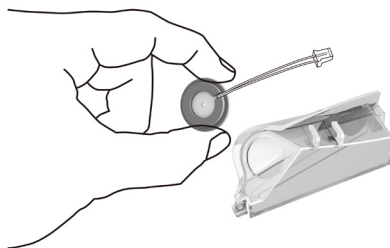
- Appuyer sur l'anneau en silicone pour le fixer, puis utiliser un autre doigt pour enfoncer légèrement le haut de l'anneau en silicone dans le réservoir.

- Vérifier que la nouvelle buse de pulvérisation à ultrasons est bien ajustée au réservoir.

- Connecter le nouveau réservoir au robot, le faire glisser vers l'arrière, puis serrer la vis.

Fréquence d'entretien : lorsque la buse à ultrasons est bouchée et ne peut pas asperger d'eau.

Contactez un revendeur local ou la marque pour d'autres pièces de rechange.



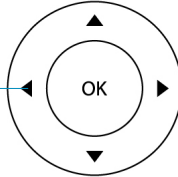
Télécommande

Activation / Désactivation
du spray



Automatique : de haut en bas

Contrôle manuel



Automatique : départ de la gauche



Automatique : départ de la droite



Spray unique

Arrêt du nettoyage



Double passage

HOBOT

Application HOBOT

Votre Hobot peut être contrôlé à la fois par la télécommande et par l'application HOBOT depuis votre téléphone.

1 - Télécharger votre application

Scanner le code QR ou rechercher «HOBOT» sur l'App Store ou Google Play pour télécharger l'application sur votre smartphone ou votre tablette.

2 - Commencer le nettoyage avec l'application HOBOT

- Activer le bluetooth et appuyer sur "Ouvrir" l'application.
- Allumer votre appareil et attendre que le mot «Connecté» apparaisse sur l'application.



Indication des LEDS

STATUT	INDICATION DES LEDS	ALERTE	SITUATION ET MANUTENTION
En chargement	Lumière orange	-	Batterie de secours en charge
	Lumière verte	-	Batterie de secours complètement chargée
En fonctionnement	Clignotement bleu et blanc	-	Batterie faible, se reporter à la FAQ Q1 pour résoudre le problème.
	Lumière bleue	-	En cours de nettoyage.
		Un bip long et deux bips courts	Nettoyage terminé.
	Lumière éteinte	Un bip	Fuite d'air, votre appareil ne démarrera pas.
	Clignotement rouge et bleu	Bip en continu	Alimentation interrompue, se reconnecter à la source d'alimentation. En cas de coupure de courant ou d'impossibilité de rétablir la source d'alimentation, se reporter à la FAQ Q2 pour le résoudre.
	Clignotement bleu	Deux bips	Se reporter à la FAQ Q3 pour le résoudre.
	Clignotement blanc	Deux bips	Se reporter à la FAQ Q7 et Q8 pour le résoudre.
Clignotement rouge	Deux bips	Défaillance matérielle. Contacter un revendeur local ou la marque pour les réparations.	

Questions fréquentes

1. Chargement de la batterie de secours.

- Si votre appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, le ranger dans un endroit sec et sûr. La batterie devra être chargée tous les 4 à 6 mois pour maintenir sa durée de vie. Si la batterie ne peut pas être complètement chargée au bout de 3 à 4 heures, contacter un revendeur local ou un revendeur agréé pour le remplacement de la batterie.


2. Votre appareil cesse de fonctionner en raison d'une panne de courant avec une longue alerte et une lumière rouge et bleue clignotante.

- Tenir la corde de sécurité d'une main et saisir fermement votre appareil avec l'autre main pour le retirer de la vitre.
- Éteindre votre appareil dans un endroit sûr.
- Vérifier si le cordon d'alimentation est endommagé ou cassé.

3. Le voyant bleu clignote et émet un bip lorsque votre appareil échoue à la fin du contrôle de démarrage.

- Si le chiffon de nettoyage est trop sale.
- Les autocollants en verre et les pellicules pour fenêtres ont un facteur de friction trop faible.
- Si la fenêtre est nettoyée plusieurs fois, la surface du verre deviendra très glissante.
- La surface du verre deviendra glissante si elle est nettoyée plusieurs fois dans un environnement peu humide, tel qu'une pièce climatisée.
- Garder votre appareil à au moins 10 cm du cadre de la fenêtre avant de le placer sur la vitre afin d'éviter toute fausse détection.

4. Votre appareil glisse et ne peut pas détecter le cadre supérieur de la fenêtre en mode «Montée automatique puis descente».

- Appuyer sur  et passer en mode nettoyage automatique.

5. Votre appareil glisse et ne peut pas monter en haut de la fenêtre.

- Le facteur de friction est trop faible, généralement à cause des autocollants ou du film de vitre sur le verre.
- Le chiffon de nettoyage est peut-être trop humide.
- Si la fenêtre est nettoyée plusieurs fois, la surface du verre deviendra très glissante.
- La surface du verre deviendra glissante si elle est nettoyée plusieurs fois dans un environnement peu humide, tel qu'une pièce climatisée.
- Garder votre appareil à au moins 10 cm du cadre de la fenêtre avant de le placer sur la vitre afin d'éviter toute fausse détection.

6. Votre appareil ne peut pas terminer le nettoyage de la fenêtre et s'arrête au milieu du travail.

- Appuyer sur  ou  passer en mode de nettoyage automatique gauche ou droit.

7. Le voyant blanc clignote et émet un bip lorsque l'appareil s'arrête au bord du verre.

- Certaines bandes de verre sont très plates et peuvent parfois être collées par votre appareil et provoquer des fuites d'air. Éloigner l'appareil de 10 cm ou plus du cadre de la fenêtre et utiliser le mode nettoyage automatique pour continuer.

8. Votre appareil ne se déplace pas correctement ou de manière irrégulière.

- Le chiffon de nettoyage est trop sale, le remplacer.
- La différence de facteur de friction due aux autocollants en verre, au film pour fenêtre, etc. Éviter d'utiliser votre appareil sur la surface avec une finition spéciale.
- La vis de la roue de nettoyage est peut-être desserrée. Il suffit de la resserrer.
- L'anneau de nettoyage est cassé, le remplacer.

9. Après le nettoyage, des marques de tourbillonnement sont laissées sur le verre.

- Le chiffon de nettoyage est trop sale ou trop humide, le remplacer.

10. Comment éviter de laisser des marques de tourbillonnement sur le verre visible sous un éclairage intense?

- Utiliser une paire de chiffon propre et sec pour enlever la poussière et la saleté du verre, puis utiliser une autre paire de chiffon propre et sec, vaporiser une petite quantité de solution nettoyante ou d'alcool à friction uniquement sur le chiffon de nettoyage inférieur tout en gardant le chiffon de nettoyage supérieur au sec et nettoyer la vitre à nouveau.

11. HOBOT n'arrête pas le nettoyage une fois la tâche terminée.

Appuyer sur le bouton "STOP" pour arrêter votre appareil.

12. Impossible d'établir un lien vers l'App / HOBOT

- Redémarrer votre appareil l'application.
- Activer la fonction bluetooth sur le smartphone et se connecter.
- Vérifier la liste des périphériques bluetooth sur le smartphone et sélectionner «HOBOT».
- Si des problèmes surviennent et que ce manuel ne peut fournir la solution nécessaire, contacter un revendeur local ou un revendeur agréé local.

Caractéristiques techniques

Poids : 915 g
Taille de l'appareil (LWH) : 295 × 148 × 95 mm
Logiciel : Technologie AI V4.0
Méthode de nettoyage : En rotation, zigzag
Spray ultrasons de solution nettoyante intégré : Oui
Épaisseur de verre appropriée : Toute épaisseur
Tension d'entrée : 100-240V, 50 / 60Hz
Consommation d'énergie : 90W
Désactiver le système d'alimentation électrique (UPS) : 20 minutes

Garantie et certificats

E.ZICOM®
- Garantie Limitée -

REMARQUE : la présente Garantie limitée ne saurait porter atteinte à vos droits prévus par la loi relative à la vente des produits de consommation.

Les produits de la société E.ZICOM donnent droit à la garantie légale en vigueur, soit 2 ans (et 1 an d'extension offert pour tout enregistrement de votre produit sur notre site internet). Les batteries, ayant une durée de cycles limitée, sont considérées comme un consommable. De ce fait elles sont couvertes d'une garantie de 1 an tout comme les accessoires.

La durée de la garantie constructeur de certains de nos produits peut être occasionnellement modifiée lorsque vendus sur des réseaux de distribution jugés comme non traditionnel. Dans ce cas le client faisant l'acquisition d'un produit de la société E.ZICOM en est clairement averti sur la page de présentation du produit présente sur le site du revendeur. Les informations sur le contenu du produit, son packaging ou manuel utilisateur peuvent s'en retrouver altérées.

Dans tous les cas la société E.ZICOM ne pourra être tenu pour responsable pour non respect des dispositions réglementaires et législatives en vigueur dans le pays de réception, la responsabilité de E.ZICOM est systématiquement limitée à la valeur du produit mis en cause, valeur à sa date de vente et ce sans possibilités de recours envers la marque ou la société productrice du produit. En toute hypothèse, le client bénéficie de la garantie légale d'éviction et des vices cachés (Art.1625 et suivants du Code Civil). À la condition que l'acheteur fasse la preuve du défaut caché, le vendeur doit légalement en réparer toutes les conséquences (art.1641 et suivants du code civil) ; Afin de connaître les démarches à suivre concernant le service après vente pour tout problème ou de panne sur un produit le client peut contacter le service Clients par mail via le formulaire de contact (une réponse dans les meilleurs délais sera fournie par E.ZICOM).

Il est indispensable de conserver l'emballage d'origine des articles achetés durant toute la période de garantie. Pour pouvoir bénéficier de la garantie des produits il convient impérativement de conserver la facture d'achat du produit.

Les garanties ne couvrent pas :

Le remplacement des consommables (batteries, filtres, brosses, mur virtuel, alimentation, station de charge, câble périmétrique...),
L'utilisation anormale ou non conforme des produits.
Le client est invité à cet égard à consulter attentivement la notice d'emploi fournie avec les produits,
Les pannes liées aux accessoires (câbles d'alimentation...),
Les défauts et leurs conséquences dûs à l'intervention d'un réparateur non agréé par E.ZICOM,
Les défauts et leurs conséquences liés à l'utilisation non conforme à l'usage pour lequel le produit est destiné (utilisation professionnelle, collective...),
Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.

En cas de panne non couverte par la garantie, ou envoi d'un dossier de prise en charge SAV avec des pièces administratives manquantes, un devis de 99,00 Euros TTC sera envoyé au client. Si il devait être refusé, l'appareil sera retourné après réception de la copie du devis refusé signé et d'un règlement de 32,00 Euros TTC pour frais administratifs, stockage et retour du produit.

Pour en savoir plus sur:

. La garantie de mon appareil EZIclean®
Contactez-nous directement sur notre site Internet officiel:
<http://www.e-zicom.com>

. Le fonctionnement de mon appareil EZIclean®
Contactez votre fournisseur ou visitez notre site Internet

. Découvrir les accessoires pour appareil
L'ensemble des accessoires sont disponibles sur:
<http://www.e-zicom.com>

E.ZICOM SAS
46-48 Rue Gay Lussac
94430 CHENNEVIERES SUR MARNE
FRANCE

ezi®
make it easy

EZI® est une marque de la société E.ZICOM®
46/48, rue Gay Lussac
94430 Chennevières-sur-Marne
www.e-zicom.com